

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 27 (1909)  
**Heft:** 278

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 13.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6  
2<sup>te</sup> Semester . . . 3  
Ausland: Zuschlag des Porto  
Es kann nur bei der Post  
abonniert werden

Preis einzelner Nummern 15 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3  
Etranger: Plus frais de port  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux  
Prix du numéro 15 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce	Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés
Annoncen-Regie: <b>HAASENSTEIN &amp; VOGLER</b> Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)		Régie des annonces: <b>HAASENSTEIN &amp; VOGLER</b> Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)	

**Inhalt — Sommaire**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Bilanz einer Versicherungsgesellschaft (Bilan d'une compagnie d'assurance).

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

###### Zürich — Zurich — Zurigo

1909. 3. November. Der **Naturheilverein Zürich** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 100 vom 20. Juni 1907, pag. 706), verzeigt als Geschäftslokal: Zeltweg 51, Zürich V.

3. November. Der Inhaber der Firma **E. Steiner** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 156 vom 20. Juni 1907, pag. 1105) firmiert nunmehr **E. Steiner-Rolli**.

3. November. Firma **Gebrüder Hug & Co** in Leipzig, mit Zweigniederlassung in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 242 vom 7. Juni 1906, pag. 965). Emil Hug, sen., ist infolge Todes aus dieser offenen Handelsgesellschaft ausgeschieden.

3. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Bade & Obrist** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 212 vom 23. August 1909, pag. 1457) hat sich aufgelöst und es ist diese Firma erloschen.

Inhaber der Firma **Ernst Bade** in Zürich I, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Ernst Bade, von Salzweid (Preussen), in Zürich I. Vertretungen, Verwaltungen und Kommission. St. Annagasse 2.

3. November. Die Firma **Rappold & Steiger** in Liq<sup>m</sup> in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 44 vom 4. Februar 1904, pag. 173) — technisches Bureau für Tonwaren-, Zement- und Kalkindustrie, Bau und Einrichtung von Trockenanlagen — Kollektivgesellschaft: Johann Rappold und Arnold Steiger, ist infolge Beendigung der Liquidation erloschen.

3. November. In der Firma **M. Schnetz-Lehmann** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 262 vom 10. Oktober 1907, pag. 1753) ist die Prokura des Ludwig Schnetz-Lehmann erloschen.

3. November. Unter der Firma **Sennereigenossenschaft Holzhausen-Grünigen** hat sich mit Sitz in Grünigen am 3. Oktober 1909 eine Genossenschaft gebildet, welche bezweckt, durch Unterhaltung einer bestehenden Sennerei ihre Milch bestmöglich zu verwerten. Das Genossenschaftskapital beträgt Fr. 4500 und ist eingeteilt in 15 auf den Namen lautende Anteilscheine von je Fr. 300. Der Eintritt neuer Mitglieder kann nur durch Uebernahme eines der 15 Anteilscheine erfolgen: Will ein Genossenschafter austreten, so kann er seinen Anteil einem andern Milchlieferanten verkaufen oder hat solchen um  $\frac{2}{3}$  des Nennwertes an die Genossenschaft abzutreten, welche dann darüber verfügt. Jede Uebertragung resp. Austrittserklärung ist dem Vorstände schriftlich anzuzeigen. Ein nach Abzug aller Ausgaben für Passivzinsen, Reparaturen, Anschaffungen etc. allfälliger verbleibender Einnahmeüberschuss wird als Dividende an die Genossenschafter ausgerichtet. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; jede persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, ein Vorstand von drei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand, bestehend aus Präsident, Aktuar und Quästor, vertritt die Genossenschaft nach aussen, und es führen Präsident und Aktuar kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Albert Vontobel, von Oetwil a. S., in Grünigen; Aktuar: Jakob Oetiker, von und in Oetwil a. S., und Quästor: August Kündig, von und in Grünigen.

4. November. Die **Genossenschaft der Schweizerischen Bürgerzeitung** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 165 vom 1. Juli 1907, pag. 1177) hat ihr Geschäftslokal nunmehr in Zürich II, Schanzengraben 7/8.

4. November. Die Firma **B. Hauser-Oswald** in Elgg (S. H. A. B. Nr. 399 vom 9. Oktober 1905, pag. 1593) — Schiffstickererei — ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

4. November. Die Firma **Hch. Spörri, mech. Holzleherei**, in Fischenthal (S. H. A. B. Nr. 106 vom 23. Juli 1883, pag. 850), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

###### Bern — Berne — Berna

###### Bureau Bern

1909. 4. November. Die Firma **R. Bütikofer**, Spezereihandlung, in Bern (S. H. A. B. Nr. 273 vom 2. November 1908, pag. 1878), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

###### Solothurn — Soleure — Soletta

###### Bureau Kriegstetten

1909. 5. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Papierfabrik Biberist** in Biberist hat in der Generalversammlung vom 28. August 1909 ihre Statuten revidiert. Die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 262 vom 23. Oktober 1895 publizierten Tatsachen sind dadurch nicht verändert worden.

###### Aargau — Argovie — Argovia

###### Bezirk Lenzburg

1909. 5. November. Die Genossenschaft unter der Firma **Aargauisch-Luzernerischer Eisenhändler-Verband** in Lenzburg (S. H. A. B. Nr. 490 vom 15. Dezember 1905, pag. 1957) hat an Stelle von Adolf Roeschli-Wyss, zum Präsidenten gewählt: Jakob Knechtli-Michel, von Schöffland, in Wohlen.

5. November. Inhaber der Firma **A. Baumann, z. Jägerstübli**, in Hendschiken, ist Adolf Baumann, von Villigen, in Hendschiken. Natur des Geschäftes: Wirtschaft und Spirituosenhandlung. Geschäftslokal: «Jägerstübli».

###### Tessin — Tessin — Ticino

###### Ufficio di Locarno

1909. 5. novembre. La città **Bizzozero & Piccone**, oggetti in latta e pompe, in Locarno (F. u. s. di c. del 24 giugno 1895, pag. 683, n° 162), viene cancellata dietro istanza dei titolari, a causa di scioglimento della società già dall'anno 1898, la liquidazione fu già stata effettuata dai titolari.

5. novembre. Proprietario della ditta **F. Piccone** in Locarno, è Federico Piccone, da Rumlancia, provincia di Novara, domiciliato a Locarno. Genere di commercio: Installazioni d'acqua e di gas e lavori in latta.

###### Waadt — Vaud — Vaud

###### Bureau de Lausanne

1909. 1<sup>er</sup> novembre. La société en nom collectif **Schöri et Sumser**, à Lausanne (Exploitation de l'Hôtel Cécil) (F. o. s. du c. du 8 décembre 1906), est dissoute ensuite de retrait de l'associé Edmond Schöri; cette raison sociale est en conséquence radiée.

Jules Sumser, de Lausanne, y domicilié, a repris sous la raison **J. Sumser**, à Lausanne, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la société en nom collectif «Schöri et Sumser», qui vient de se dissoudre. Genre de commerce: Exploitation de l'Hôtel Cécil, Avenue Ruchonnet.

3 novembre. La société en nom collectif **Et. Falda et A. Ferraris**, à Lausanne (gyperrie et peinture en bâtiments) (F. o. s. du c. du 15 décembre 1906), est dissoute ensuite d'un commun accord des associés; cette raison sociale est en conséquence radiée.

3 novembre. Le chef de la maison **A. Ferraris**, à Lausanne, est Antoine Ferraris, de Sostegno (Novare, Italie), domicilié à Lausanne. Genre d'industrie: Gyperrie et peinture en bâtiments. Bureau et chantier: Rue Martheray, 10.

3 novembre. La raison **Louisa Mottier, & Jouxten-Mézery** (épicerie et mercerie) (F. o. s. du c. du 23 février 1892), est radiée ensuite de remise de commerce.

3 novembre. La société en nom collectif **Giraudineau et Cie.**, à Lausanne (vins et liqueurs en gros) (F. o. s. du c. du 15 juillet 1907), fait inscrire que l'inscription est modifiée en ce sens que l'associé Edouard Barbey, à Lausanne, a seul la signature sociale.

3 novembre. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 29 avril 1909, les actionnaires de la **Société de l'Hôtel du Grand Point à Lausanne**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. des 27 juin 1896 et 13 février 1899), ont décidé la dissolution de la dite société. La liquidation sera opérée par une commission de liquidation composée de Eric Debétaz, directeur, Auguste Compu; négociant; Théodore Bergier, notaire, avec Jules Rey, préposé, comme suppléant, tous à Lausanne. La signature collective de deux liquidateurs engage valablement la société.

3 novembre. Maurice Maquelin a cessé de faire partie de l'administration de la **Fabrique Suisse de Laine de Bois (S. A.)**, société anonyme ayant son siège à Renens (F. o. s. du c. du 22 décembre 1908). Il est remplacé par Pierre Chiara, entrepreneur, à Lausanne, lequel est le seul administrateur de la dite société.

3 novembre. Dans son assemblée générale du 2 septembre 1909, la **Société Vaudoise des Cafetiers, Propriétaire de l'Agenda des Cafetiers de la Suisse Romande et du Journal des Cafetiers et Restaurateurs du Canton de Vaud**, association ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 11 mai 1906), a modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers portent sur les points suivants: Le comité central est composé de onze membres, dont un président, un vice-président, un secrétaire, un sous-secrétaire, un caissier, un sous-caissier, un archiviste, et quatre adjoints. Les autres modifications concernent l'organisation intérieure de la société. Dans la même assemblée, la dite société a composé son comité comme suit: Marc Nicollier, président; Auguste Guex, vice-président; Henri Burnier, secrétaire; Victor Champion, caissier; Théodore Rentsch, sous-secrétaire; Fritz Grau, sous-caissier; Jules Flaction, archiviste; ces sept à Lausanne; Fritz Rempp, à Aigle; Louis Gozel, à Rolle; Auguste Baudet, à Lully, et Charles Girardet, à Yverdon, membres adjoints.

3 novembre. Sous le nom de **La Métallurgie (Société Coopérative de Ferblanterie-Couverture et Appareillage de Lausanne)**, l'Union Métallurgiste de Lausanne et environs, section de la Fédération des ouvriers sur métaux, a créé dans son sein une association coopérative de production qui a pour but l'entreprise de tous genres de travaux de ferblanterie et couverture, appareillage et plomberie, en soumission, aussi bien pour tous les travaux de particuliers que pour les travaux de commerces et d'Etat. La durée de la société est illimitée, son siège est à Lausanne. Pour être admis membre de la société, il faut être membre de l'Union métallurgiste de Lausanne. Peuvent se faire recevoir membres de la Fédération suisse des ouvriers sur métaux tous les ouvriers de bonne moralité, travaillant dans l'industrie des machines ou métaux de la Suisse. La demande d'admission doit être faite par écrit au comité; il en est de même pour la démission. Aucun membre démissionnaire, ou qui se serait fait exclure du syndicat, ne peut faire partie de la société coopérative. Le fonds de la société coopérative est formé par: a. les versements du groupe des ouvriers ferblantiers-couvreurs-appareilleurs; b. les versements du groupe des ouvriers serruriers; c. les versements de l'Union Métallurgiste; d. les versements de la Fédération des ouvriers sur métaux; e. par des dons volontaires. Le bénéfice sera réparti comme suit: 5 % à la Maison du Peuple; 80 % au compte d'amor-

tissement; 5 % au conseil d'administration; 60 % pour accumuler un fonds de réserve, qui a pour but de développer la coopérative et d'en créer de nouvelles. Les assemblées sont convoquées par cartes. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société, les dits engagements étant uniquement garantis par les fonds de la société. La société est administrée par un conseil d'administration, constitué pour la durée d'une année. Il se compose d'un président, d'un vice-président, d'un secrétaire, d'un trésorier-comptable, et trois adjoints. La société est représentée et engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président, du trésorier-comptable et du gérant. Les statuts portent la date du 4 septembre 1909. Le conseil d'administration est composé de Henri Zurcher, président; Rodolphe Herzog, vice-président; Adolphe Gisling, trésorier-comptable; Charles Baumer, secrétaire; Gottlieb Haefeli, Hermann Frei et Albert Metzker, membres adjoints; tous domiciliés à Lausanne. Le gérant est Marc Decarli, domicilié à Lausanne.

*Bureau de Morges*

3 novembre. Le chef de la maison **L. H. Sauty**, à Morges, est Lucien Henri Sauty, de Denens, domicilié à Morges. Genre de commerce: Exploitation d'une confiserie, pâtisserie et crèmerie, sous l'enseigne «Crèmerie Centrale». Magasin: Rue Centrale, 10.

**Neuchâtel — Neuchâtel — Neuchâtel**

*Bureau de Neuchâtel*

1909. 3 novembre. La maison **O. Prêtre**, combustible et matériaux de construction, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 15 mars 1887, n° 27, page 201), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

**Genève — Genève — Genève**

1909. 3 novembre. Par jugement en date du 23 octobre 1909, le Tribunal de Première Instance de Genève a déclaré en état de faillite:

1° La maison **J. Leuenberger**, boucherie-charcuterie, à Genève (F. o. s. du c. du 4 mai 1896, page 517).

2° La maison **A. Zachmann**, exploitation d'une imprimerie et ateliers artistiques, au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 8 avril 1908, page 614).

Ces deux raisons sont en conséquence radiées d'office.

3 novembre. La société en nom collectif **J. Brun et Giraud**, houilles, cokes et anthracites en gros, ayant son siège principal à Lyon, est dissoute; la succursale établie à Genève, sous la même raison sociale (F. o. s. du c. du 13 août 1908, page 1437), est en conséquence radiée.

3 novembre. La maison **J. Brun et Pfandler**, ayant son siège à Lyon, 1, Cours du Midi (société en nom collectif constituée suivant acte déposé au Greffe du Tribunal de Commerce de Lyon) a été établie à Genève, sous la même raison sociale, une succursale qui a commencé le 1<sup>er</sup> octobre 1909. La succursale est représentée par l'un ou l'autre des associés qui sont: Joseph Brun, domicilié à Lyon, et Joseph Pfandler, d'origine saint-galloise, domicilié à Genève. Genre d'affaires: Commerce de houilles, cokes et anthracites, en gros. Bureaux de la succursale: 2, Rue de Cornavin.

4 novembre. Le chef de la maison **E. Le Royer**, à Genève, commencée le 1<sup>er</sup> janvier 1909, est Eugène-Marc-Louis Le Royer, de Genève, y domicilié. Genre d'affaires: Commerce et réparation de cycles et motocycles. Magasin: Place Kléberg.

4 novembre. Suivant acte signé de tous les actionnaires, il a été constitué sous la dénomination de: Société Immobilière Bosquets-Grottes, une société anonyme qui a pour objet l'acquisition, l'exploitation et la vente d'un immeuble sis en la commune de Genève. Ses statuts portent la date du 2 novembre 1909. Son siège est à Genève, en les bureaux de Etienne Poncet, régisseur, 58 rue du Stand. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de vingt mille francs (fr. 20,000), divisé en 40 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont au porteur. La société est administrée par 1 à 3 administrateurs, nommés pour 3 ans et rééligibles. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société est valablement engagée par la signature d'un administrateur. Les publications de la société seront valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. Pour le premier exercice, le conseil d'administration est composé d'un seul membre en la personne de Etienne Poncet, régisseur, à Genève.

4 novembre. Suivant acte signé de tous les actionnaires, il a été constitué sous la dénomination de: Société Immobilière Servette-Ville, lettre A, une société anonyme qui a pour objet l'acquisition, l'exploitation et la vente d'immeubles sis en la ville et le canton de Genève. Ses statuts portent la date du 2 novembre 1909. Son siège est au Petit-Saconnex, 21 Avenue de la Servette. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de quinze mille francs (fr. 15,000), divisé en 60 actions de 250 francs chacune. Les actions sont au porteur. La société est administrée par 1 à 3 administrateurs, nommés pour 3 ans et rééligibles. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société est valablement engagée par la signature d'un administrateur. Les publications de la société seront valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. Pour le premier exercice, le conseil d'administration est composé d'un seul membre, en la personne de Amédée Henchoz, architecte, domicilié au Petit-Saconnex.

4 novembre. Suivant acte signé de tous les actionnaires, il a été constitué sous la dénomination de Société Immobilière Servette-Ville, lettre B, une société anonyme qui a pour objet l'acquisition, l'exploitation et la vente d'immeubles sis en la ville et le canton de Genève. Ses statuts portent la date du 2 novembre 1909. Son siège est à Genève, en les bureaux de E. Poncet, régisseur, 58, rue du Stand. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de quinze mille francs (fr. 15,000), divisé en 60 actions de 250 francs chacune. Les actions sont au porteur. La société est administrée par 1 à 3 administrateurs, nommés pour 3 ans et rééligibles. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société est valablement engagée par la signature d'un administrateur. Les publications de la société seront valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. Pour le premier exercice, le conseil d'administration est composé d'un seul membre en la personne de Etienne Poncet, régisseur, à Genève.

4 novembre. Suivant acte signé de tous les actionnaires, il a été constitué sous la dénomination de Société Immobilière Servette-Ville, lettre C, une société anonyme qui a pour objet l'acquisition, l'exploitation et la vente d'immeubles sis en la ville et le canton de Genève. Ses statuts portent la date du 2 novembre 1909. Son siège est à Genève, en les bureaux de E. Poncet, régisseur, 58, rue du Stand. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de quinze mille francs (fr. 15,000), divisé en 60 actions de 250 francs chacune. Les actions sont au porteur. La société est administrée par 1 à 3 administrateurs, nommés pour 3 ans et rééligibles. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société est valablement engagée par la signature d'un administrateur. Les publications de la société seront valablement faites dans la Feuille

d'avis officielle du Canton de Genève. Pour le premier exercice, le conseil d'administration est composé d'un seul membre, en la personne de Etienne Poncet, régisseur, à Genève.

Eldg. Amt für geistiges Eigentum — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

**Marken. — Marques**

**Eintragungen. — Enregistrements**

N° 26397. — 5. November 1909, 8 Uhr.

A. Lüthy-Lüscher & Sohn, Handel,  
Schöftland (Schweiz).

**Schuhwaren und Schuhfournituren.**

*Osiris*

N° 26398. — 5 novembre 1909, 8 h.

Achille Hirsch & fils, Vigilant Watch Manufactory,  
fabrication et commerce,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

**Montres, parties de montres et étuis, fournitures d'horlogerie et tous articles d'horlogerie et de bijouterie.**

**USSO WATCH**

N° 26399. — 5 novembre 1909, 8 h.

Graizely & C<sup>ie</sup>, fabrication et commerce,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

**Montres, parties de montres et étuis.**

**SEPTIDI**

N° 26400. — 5 novembre 1909, 8 h.

Graizely & C<sup>ie</sup>, fabrication et commerce,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

**Montres, parties de montres et étuis.**

**SEPTIMA**

N° 26401. — 5 novembre 1909, 8 h.

Graizely & C<sup>ie</sup>, fabrication et commerce,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

**Montres, parties de montres et étuis.**

**SEPTIMANA**

N° 26402. — 5 novembre 1909, 8 h.

Graizely & C<sup>ie</sup>, fabrication et commerce,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

**Montres, parties de montres et étuis.**

**SEPTIMO**

N° 26403. — 5 novembre 1909, 8 h.

Graizely & C<sup>ie</sup>, fabrication et commerce,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

**Montres, parties de montres et étuis.**

**SEPTUA**

N° 26404. — 6. November 1909, 8 Uhr.

C. Ruefli-Flury & C<sup>ie</sup>, Fabrikation,  
Biel (Schweiz).

**Uhren, Werke, Zifferblätter und Gehäuse.**

**ERA WATCH**

# Mannheimer Versicherungsgesellschaft in Mannheim

## Dreissigster Rechnungsabschluss für die Zeit vom 1. Juli 1908 bis 30. Juni 1909

### Summarische Bilanz

Aktiva

Passiva

Mk.	Pf.		Mk.	Pf.	
6,000,000	—	Wechsel der Aktionäre.	8,000,000	—	Aktien-Kapital
540,425	75	Grundbesitz (bisherige Abschreibung Mk. 65,110. 33).	2,000,000	—	Reservefonds
2,924,324	43	Hypotheken.	127,421	88	Rechnungsm. Reserve für Unfall
3,694,166	13	Wertpapiere.			Prämienüberträge für:
60,474	06	Wechsel. (B. 87)			1) Transportversicherung . . . . . Mk. 2,240,000. —
		Guthaben:			2) Unfallversicherung . . . . . » 239,172. 86
		Mk. 1,362,080. 60 1) Bei Bankhäusern.			3) Haftpflichtversicherung . . . . . » 310,119. 49
1,726,018	61	» 363,938. 01 2) Bei anderen Versicherungsunter-			4) Einbruch-Diebstahl-Versicherung » 65,977. 74
		nehmungen.			5) Glasversicherung . . . . . » 13,444. 96
58,033	22	Stückzinsen laut Vortrags-Konto.	2,868,715	05	Reserven für schwebende Versicherungsfälle:
2,543,900	62	Ausstände bei Generalagenten, bezw. Agenten.			1) Transportversicherung . . . . . Mk. 2,400,000. —
7,114	02	Barer Kassenbestand.			2) Unfallversicherung . . . . . » 128,000. —
100	—	Inventar und Drucksachen (bish. Abschreib. Mk. 50,249. 70).			3) Haftpflichtversicherung . . . . . » 177,000. —
		Sonstige Aktiva:			4) Einbruch-Diebstahl-Versicherung » 7,500. —
		Mk. 147,491. 71 1) Ausstände bei Maklern und Ver-			5) Glasversicherung . . . . . » 1,500. —
476,185	51	» 328,693. 80 2) Pensionsfonds für die Angestellten	2,714,000	—	Sonstige Reserven und zwar:
		der Gesellschaft.			Rückvers.-Reserve-Konto d. Transportversicherung . . . . . 288,762 68
					Guthaben anderer Versicherungs-Unternehmungen . . . . . 714,818 39
					Barkautionen . . . . . — —
					Sonstige Passiva, und zwar:
					1) Guthaben von Agenten . . . . . Mk. 399,910. 10
					2) Guthaben von Maklern und Ver-
					schiedenen . . . . . » 34,739. 93
					3) Pensionsfonds für d. Angestellten
					der Gesellschaft:
					Bestand am 30. Juni 1909 . . . . . » 328,693. 80
					4) Unterstützungsfonds für die An-
					gestellten der Gesellschaft . . . . . » 30,000. —
					5) Nicht präsenzierte Coupons . . . . . » 1,420. 25
					Reingewinn . . . . . 794,764 08
18,030,736	35		18,030,736	35	

Mannheim, im Oktober 1909.

Mannheimer Versicherungsgesellschaft.

Der Aufsichtsrat:

Der Vorstand:

Reiss.

Post.

Herm.

stellvertretender Direktor.

Annoucen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER

Privat-Anzeigen — Annonces non officielles

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER

**4 1/2 % Anleihen**  
 von Fr. 6,000,000 nominal mit Pfandrecht im I. Range  
 der  
**Aktiengesellschaft der**  
**Maschinenfabriken Escher Wyss & Co.**  
**in Zürich**

Die Interimsscheine unseres 4 1/2 % Anleihens von Fr. 6,000,000 können von heute an gegen die definitiven Titel umgetauscht werden:

in Basel: beim Schweizerischen Bankverein  
 bei der Aktiengesellschaft von Speyr & Co.  
 bei der Eidgenössischen Bank A. G.  
 in Zürich: beim Schweizerischen Bankverein  
 bei der Eidgenössischen Bank A. G.  
 bei der Aktiengesellschaft Leu & Co.

und bei den an andern Plätzen befindlichen Sitzen, Comptoirs, Agenturen, Depositenkassen und Wechselstuben der genannten Institute. (2803)

Zürich, den 1. November 1909.

Aktiengesellschaft der Maschinenfabriken Escher Wyss & Co.

John Oakley & Sons  
 London



Fabrik für beste englische  
**Schmirgelleinen**  
 Première fabrique anglaise pour les  
**Toiles émerisés**

Vertretung und Lager: Représentation et dépôt:

**H. Corrodi-Hanhart, Zürich**

Man verlange Spezialpreisliste! (62) Demandez la liste spéciale!

Le propriétaire du brevet suisse n° 37872 du 16 novembre 1906, pour une

**machine à laver le linge**

désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en œuvre de l'invention en Suisse. Pour tous renseignements s'adresser à Messieurs Dufresne et Gerdil, agents de brevets, à Genève, 60-62, Rue du Stand. (2839)

## Basler Löwenbräu

### XVIII. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 20. November 1909, nachmittags 3 Uhr  
 im Geschäftslokal, Grenzacherstrasse 124

Traktanden:

1. Abnahme und Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz auf 30. September 1909; Entgegennahme des Berichtes der Rechnungsrevisoren und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes. (2816)
3. Wahl von zwei im periodischen Austritte befindlichen Mitgliedern des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle für 1909/1910.

Vom 10. November an werden Jahresrechnung und Bilanz, sowie der Bericht der Herren Revisoren im Bureau der Gesellschaft, Grenzacherstrasse 124, zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt sein.

Behufs Teilnahme an der Generalversammlung haben die Herren Aktionäre spätestens drei Tage vor derselben ihre Aktien bei der Basler Handelsbank zu hinterlegen, wogegen ihnen Depotscheine und Zutrittskarten verabfolgt werden.

Basel, den 26. Oktober 1909.

Der Verwaltungsrat.

## Zürcher Kantonalbank

### Kündigung von 4% Obligationen

Wir kündigen hiermit (2793;) zur Rückzahlung auf den 10. Februar 1910 unsere 4% Obligationen mit den

- Nummern 276801 bis 278000 à Fr. 500
- » 395401 bis 399000 à Fr. 1000
- » 504151 bis 504800 à Fr. 5000

und bemerken, dass deren Verzinsung mit dem 10. Februar 1910 aufhört.

Wir anerbieten uns, diese Titel schon von heute an bis auf weiteres umzutauschen gegen unsere 3% Obligationen, kündbar gegenseitig nach 3 Jahren. Beim Umtausch wird der Zins à 4% bis 10. Februar 1910 vergütet.

Zürich, den 30. Oktober 1909.

Die Direktion.

Mechanische Werkstätte mit Giesserei  
 mit laufenden Aufträgen u. eigenen patentierten Spezialitäten, sucht möglichst bald Techniker oder Kaufmann als aktiver (2842)

### Teilhaber mit 25,000 Fr.

success. Einlage für Administration und event. Reise. Ital. Sprache erwünscht. Offerten sub Re 6897 0 befördern Haasenstein & Vogler, Zürich.

### Grossisten

finden ein dafür gut eingerichtetes Haus

mit grossen Lagerräumen, Bureaux und Privatwohnung in nächster Nähe Bahnhof, an Hauptlinie. Preis Fr. 33,000. Anzahlung klein. Offerten an Sensal Barfuss, Bern. (2843)

Gegen hohen Zins

und Sicherstellung sucht eine Apotheke, welche jedes Jahr mehr Kundenschaft hat und grössere Einnahmen erzielt, was sie nachweisen kann, ein (2844)

### Darlehen von Fr. 4000

Offerten besorgt  
 F. Barfuss, Sensal, Bern.



Umzüge

von und nach allen Orten der Schweiz werden gewissenhaft und billig mit getübtem und vertrautem Personal besorgt. (2518)  
 Kostenberechnung gratis

### Inkassari

in der ganzen Schweiz besorgt das Sachwalter- & Geschäftsbureau

Ernst Berger, Luzern  
 Platanenstrasse 5 2129

Amerik. Buchführung lehrt gründl durch Unterrichtsbriefe. Erfolg gar. Verl. Sie Gratisprospekt. H. Frisch: Bucherexperte, Zürich, B. 15. (167)

# Institut artistique Hubacher & Cie. (S. A.), Berne

## L'assemblée générale ordinaire

est renvoyée au **mercredi, 8 décembre**, à 2 heures de l'après-midi, local déjà indiqué. Les cartes d'admission seront délivrées jusqu'au 5 décembre. (2841)  
Berne, 5 novembre 1909.

**Le conseil d'administration.**

# Gesellschaft zur Herstellung alkoholfreier Weine Aktiengesellschaft mit Sitz in Bern

## XIII. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 15. November 1909, nachmittags 3 Uhr  
im **Kasino zu Bern (Sitzungssaal stadtabwärts)**

### Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht und Vorlage der Jahresrechnung pro 1908/09.
2. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend Genehmigung der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung betreffend Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen. (2845;)

Die Bilanz, die Rechnung über Gewinn und Verlust und der Bericht der Kontrollstelle liegen von heute an im Bureau der Gesellschaft in **Meilen** und bei der **Tit. Eidgenössischen Bank (A. G.)** in Bern zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die tit. Aktionäre, welche der Versammlung beiwohnen wollen, haben sich durch Vorlage der Originaltitel oder entsprechender Depothbescheinigungen über ihren Aktienbesitz auszuweisen.

Bern, den 6. November 1909.

**Der Verwaltungsrät.**

# Compagnie du Chemin de fer de Lausanne à Ouchy et des Eaux de Bret - LAUSANNE

## Assemblée générale extraordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale extraordinaire pour le **mercredi, 17 novembre 1909**, à 2½ heures après-midi, au local de la Bourse, Cercle de **Beau-Séjour**, Grotte à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant:

Autorisation de vendre à la Commune de Lausanne l'entreprise des Eaux de Bret et ratification de la convention passée avec la Municipalité de Lausanne. (2808)

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées du 5 au 17 novembre au matin, contre présentation des titres au siège social de la Société, à Lausanne, Gare du Flon.

(2808)

**Le conseil d'administration.**

# RÖHREN NAT

in **Messing & Kupfer**

Grosse Lager Tremettes & Laminières du Havre  
Vorteilhafte Abschlüsse Direction: **M. Kleinert**

## Werkzeuge & Eisenwarenhandlung

Angestellter, der schon einige Jahre in der Eisenbranche tätig ist, **sucht Lebensstellung**. Deutsch und französisch sprechend. Offerten unter Chiffre **U 2823 B** an **Haasenstein & Vogler, Bern**. (2823)

## Agentur-Geschäft

Tüchtiger, erfahrener und solider Kaufmann, seit Jahren in leitender, erster Stellung, sucht ein nachweisbar gutes oder noch ausdehnungsfähiges  
**Agentur-Geschäft**  
zu übernehmen, oder sich aktiv dabei zu beteiligen. Bewerber ist ein viel, auch übersichtlich geleiteter Mann in referierten Jahren, der deutschen, französischen und englischen Sprache mächtig und verfügt über allererste Referenzen. Offerten unter Chiffre **65713 Z** an **Haasenstein & Vogler, in Zürich**.

### Jedes Geschäft

**Soll** geordnete Buchführung **Haben**

Bureau-Arbeiten im Abonnement zu coulantem Bedingungen besorgt

**Ad. Fross-Vogel, Bucher-Experte**  
Zürich (Grossmünsterplatz 8) Telefon 2928

Versand von Anleitungen zur Buchführung zum reduzierten Preise von **Fr. 3.** (2647;)

# Schweizerische Südostbahn in Wädenswil

1° Anleihen von Fr. 6,000,000 nom. mit Pfandrecht im I. Range von 1909

Die definitiven Titel dieses Anleihe sind erschienen und können von Montag, den 8. November ab im Tausche gegen die Interimsscheine bezogen werden bei den Kassen der Eidgenössischen Bank (A. G.) der Schweiz, Bankverein der Basler Handelsbank der Actiengesellschaft von Speyr & Co. der Bank in Luzern der Schweiz, Kreditanstalt der Kantonbank von Bern der Actiengesellschaft Leu & Co. der Bank in Winterthur der Bank Wädenswil (2855)

# Schweizerisch - Egyptische Hotelgesellschaft

## Dritte ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 22. November 1909, nachmittags 2½ Uhr  
im Sitzungszimmer der Bank in Luzern, Luzern

### Traktanden:

1. Vorlage des Berichtes des Verwaltungsrates, der Bilanz und Gewinn- und Verlust-Rechnung per 30. Juni 1909 und bezügliche Beschlüsse.
2. Bericht der Revisoren.
3. Statutengemässe Neuwahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Revisoren und Suppleanten.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlust-Rechnung liegen vom 13. November an bei der **Bank in Luzern** zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten können bis spätestens am 12. Oktober gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bei der Bank in Luzern bezogen werden.

Luzern, den 5. November 1909.

**Schweizerisch-Egypt. Hotelgesellschaft,**

Der Präsident des Verwaltungsrates:

**C. Blankart.**

## Kommandit - Aktiengesellschaft

# Schindler & Cie., Aufzüge und Maschinentabrik in Luzern

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

## IV. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, auf **Samstag, den 20. November 1909**, nachmittags 5 Uhr, ins Bureau der Gesellschaft, Sentimattstrasse 3/5, in **Luzern**, zur Behandlung folgender

### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung, sowie des Berichtes der Kontrollstelle und bezügl. Beschlussfassung.
2. Entlastung der Verwaltung (Vorstand und Aufsichtsrat) für die Geschäftsführung im Berichtsjahre.
3. Beschlussfassung betr. Verwendung des Reinertrages.
4. Neu- und Ersatzwahlen in den Aufsichtsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Zutrittskarten zu dieser Generalversammlung können gegen Ausweis über die Aktionäreigenschaft, der mittelst unterzeichneten Nummernverzeichnis der Aktien zu leisten ist, bei der Bank in Luzern oder beim Bureau der Gesellschaft bis zum 18. November d. J., abends bezogen werden, wo vom 10. November hinweg auch der gedruckte Geschäftsbericht erhältlich ist.

**Die Verwaltung.**

## Papierhandlung en gros

**A. Jucker, Nachf. v. Jucker-Wegmann, Zürich** (28)

Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons

## Il Municipio della Città di Bellinzona avverte

I possessori delle obbligazioni del Prestito Comunale di un milione emesso nel 1889, che nella stampa dei numeri stati estratti il giorno 24 settembre p. p. e pubblicati sul Foglio ufficiale del cantone N° 79 e 80, è incorso un errore nel senso che a vece di 1206 si deve leggere **1026.** (2858)

Bellinzona, 5 novembre 1909.

Per il Municipio:

Il sindaco: **Dr. F. Pedotti.** Il segretario: **Dr. R. Molo.**

## Brasserie de l'Avenir, Genève

Le dividende pour l'exercice 1908/1909, fixé par l'assemblée générale à

**Fr. 8.— par action**

est payable, dès ce jour, contre présentation du coupon n° 7, à la **Caisse de la Société, rampe Quidort,** à la **Banque Populaire Suisse,** (28501)  
au **Comptoir d'Escompte.**

Genève, le 5 novembre 1909.

**Le conseil d'administration.**

All eingeführtes, rentables **Engros-Geschäft** pharmaceutischer Utensilien ist zu verkaufen. Gelegentlich zur

## Gründung einer Aktien-Gesellschaft

Seitheriger Leiter, tüchtiger und branchekundiger Kaufmann, würde sich eventuell beteiligen. Erforderliches Kapital ca. **Fr. 125,000.** Offerten unter Chiffre **H 7053 Q** an **Haasenstein & Vogler, Basel.** (2858)

# Wenn ich in Amerika wäre

würde meine interessante Broschüre „Der sichere Weg zum erfolgreichen inserieren“ zweifelsohne in Millionen von Exemplaren gekauft werden. Soll ich inserieren? Wieviel Kapital ist hierfür nötig? Welche ich grosse oder kleine Inserate? Wie fasse ich die Annoncen wirkungsvoll ab? Welches ist die beste Methode? Wo erziele ich 50, 100—1000% Nutzen? Solche und viele andere hochwichtige Fragen beantwortet dieses anerkannt beste Lehrbuch der Insertionskunst. Preis Fr. 5.— Nachnahme. **Obrecht's Verlag, Wiedlisbach** (Schweiz). (2846)

Grössere Posten englische

## Schmirel - Leinen

werden um Platz zu gewinnen zusehr vorteilhaftem Preise abgegeben. Offerten unter **D 5824 Z** an **Haasenstein & Vogler, Zürich.** (2854)

## Junger Deutschschweizer

französisch, englisch, italienisch sprechend, deutsch stenograph., Maschinenschreiber, welcher 8 Jahre in England in Kondition war,

sucht **Korrespondenz-Stellung**

auf Mitte Januar eventuell früher. Offerten unter **W C 8449 Y** an **Haasenstein & Vogler, Bern.** (2840)

**GEORGES-JULES SAMBOZ**  
Né le 7. J. CALAME-ROBERT  
Firma gegründet 1820  
Rue Léopold-Robert 48  
**LA CHAUX-DE-FONDS**

Spezial-Fabrik  
von garantierten Herren- u. Damenuhren für Private (494)  
Katalog gratis

Adressen aller Branchen u. Länder auf Listen, Kuverts und Streifen geschrieben, liefert prompt u. erteilt Winke und Kniffe für **moderne Reklame** Internat. Adressen-Verlagsanstalt **Zürich II** (Seestrasse 65) Tel. 6581. Prospekte gratis. (2856)